

# Leonardo Camus de Matos Coelho

Portuguese Medical Translation Expert, MD

leocmcoelho@gmail.com | +351 925152498

Rua de Moscavide 10 - 3ºE, 1990-162 Lisbon, Portugal



---

## SERVICES

Area of expertise	Medicine
Services	Translation; Editing; Proofreading; Copywriting; Copy-editing
Source Languages	English; Spanish; Italian
Target Languages	Portuguese
Translation Rates	0.09 - 0.12€ per source word
Proofreading Rates	0.05 - 0.06€ per source word

---

## LANGUAGE SKILLS

Portuguese: Native	Italian: C2 level / Fully fluent (CELI-5 grade C)
Spanish: Native	French: C1 level / Advanced
English: C2 level / Fully fluent (CAE grade A);	German: B2 level / Intermediate

---

## PROFESSIONAL WORK EXPERIENCE

2017 - Present	<b>Freelance translation, proofreading and copy-editing.</b> Freelance translating, proofreading and editing in the Medical field. Companies worked with include Quality Metric, Optum, Montero Language Services and Qtrans.
----------------	---

---

## EDUCATION

09/2011 - 06/2017	<b>Faculty of Medicine, University of Lisbon, Lisbon, Portugal.</b> Medical degree; GPA: 15/20. Master thesis on Decompression Sickness.
04/2017 - 06/2017	<b>Faculty of Medicine in Mannheim of the University of Heidelberg, Mannheim, Germany.</b> ERASMUS+ exchange program - Rotations in Cardiology, Pneumology and Gastroenterology.
09/2014 - 06/2015	<b>Università Cattolica del Sacro Cuore, Faculty of Medicine and Surgery, Rome, Italy.</b> ERASMUS+ exchange program - 4 <sup>th</sup> year of Med School;
09/1999 - 06/2011	<b>Colégio São João de Brito, Lisbon, Portugal.</b> Basic and Secondary Education. Scientific-Humanistic Course of Science and Technology; GPA: 18/20.